Genre du	ı véhicule	marquo de labrique				Туре			Bordereau-type N°
Motocycle	léger		N S U	J ,		luick	50	1963	4' 0 4 0-A
Caractéristiques "NSU Quick 50" de chaque côté s. réservoir carburant "Quick 50" à droite s. tête								te s.tête	
de direction s.plaquette du constructeur Carburant essence Nombre de cylindre									
Constructeur du châssis N S U - Motorenwerke GmbH, Neckarsulm(D)-Importateur W.MAIER, Winterthur								interthur	
N° du châssis frappé à droite en haut s.tête de direction + s.plaquette constructeur									
N° du moteur frappé à droite en haut s.carter vilebrequin, sous tôle carénage									
Type du mote	eur Quic	k 50 -	bloc-moter	ır. vertica	1. avec car	rhurate	eur "BING" 1/16	5/51	
Position du n	not. cent	re bas	Frein-moteur		<u></u>			7_7	
Cylindrée							Dimensions ext. en mm		
Temps 2 Transmission mécanique Treuil/Cabest. Longueur									
Refroidissement air Nombre vit. avant 4 Crochet rem. Largeur						600			
Entertainment and AD(1) 100						Hauteur	930		
Nombre d'axes 2 Vitesse en prise dir. 68 *) Voie arrière Empattement 1									
Nombre de pneus 2 Bloquage différential						Diam. de braq. Porte à faux arr.			
Frein à pied mécanique, à expansion interne, à câble, sur la roue arrière									
	mécani	que, à	expansion	interne, à	câble, sur	· la ro	ue avant		
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.		Dimensio	ns int. en mm
A vide	33	43	76	Dimension	23-2.50	23-2.	50	Longueur	
Charge utile	23	47	70	Charge pneu	175	17	5	Largeur	
Total	56	90	146		Spezial Ex	tra Pr	ima	Hauteur	
Gar. de fabr.			230					Haut, ride	lles
Poids max, garanti pr. train routier				Nombre de	Nombre de portes			Porte à faux arr.	
Direction: position				Marque du	moteur	C.V. frein	4,3 DIN		
Alésage 40				Course 39,5			C.V. impo		
Forme de la c								· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	Nombre de places: total 1 (a			(avant	milieu	arr.)	Places debout	
Siège arrière	Siège arrière				Side-car				

Phares: marque ' 1/ "U" K 11.091	25 W	Indic. de direction
Feux de croisement 1/ Bilux		-
Feux de position		• ·
Phare brouillard		Essuie-glace
Feux arrières 1/ électrique "U" K 12.438	4 W	Avertisseur 1/électrique (vibreur) 85 dB
Réflecteurs 1/ comb., avec feu arrière		Rétroviseur
Feu stop		Indicateur de vitesse km/h "VDO"
Eclairage Nº de contrôle comb. avec feu arrière		Parties dangereuses
Phare marche arrière		•
Equipment électr. 6 Volts / 29 Watt		•
Mesure du bruit 77 bB à 7'000 t/min	n **	resp. 68 km/h
Observations of excentions		

- *) Rapport de démultiplication: Transmission/roue AR = 13 x 38 dents.
- Amortissement du bruit: Silencieux d'aspiration (entrée air sous siège, avec filtre sec) pot d'échappement "BOYSEN" FB 447.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 31.10.62

La Commission d'expertise-type

Genre du	Genre du véhicule Marque de fabrique					Туре			Bordereau-type N*	
Motocycle léger			n s u	J	(Quick 5	ò	1963	4' 0 4 0-A	
Caractéristiqu	ues "NSU	Quick	50" de chac	ue côté s.	réservoir	carburant	-"Outok 50"	è droi:	to p tôto:	
Caractéristiques "NSU Quick 50" de chaque côté s.réservoir carburant"Quic de direction s.plaquette du constructeur Carburant essence								Nombre de cylindres 1		
Constructeur du châssis N S U - Motorenwerke GmbH, Neckarsulm(D)-Importateur W.MAIER, Winterthur							intenthum			
N° du châssis frappé à droite en haut s.tête de direction + s.plaquette constructeur							Inter that			
N° du moteur frappé à droite en haut s. carter vilebrequin, sous tôle carénage										
Type du moteur Quick 50 - bloc-moteur, vertical, avec carburateur "BING" 1/16/51							**************************************			
Position du mot. centre bas Frein-moteur										
Cylindrée	49,6	cm³	Frein de remo	orque				Dimensions ext. en mm		
Temps				Transmission mécanique Treuil/Cabest.						
Refroidissement air			Nombre vit. avant 4 Crochet rem.				Longueur Largeur	600		
Entrainements.roue AR(ch)			Vitesse en 1" 22 Voie av			avant		Hauteur	930	
Nombre d'axes 2			Vitesse en prise dir. 68 *) Voie arrière				Empattem			
			Bloquage diff	oquage différentiel Diam. de braq.				Porte à faux arr.		
Frein à pied mécanique, à expansion interne, à câble, sur la roue arrière										
Frein à main	mécani	que, à	expansion	interne, à	câble, su	r la roue	avant			
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.		Uimensio	ns int. en mm	
A vide	33	43	76	Dimension	23-2.50	23-2.50	i i	Longueur		
Charge utile	23	47	70	Charge pneu	175	175		Largeur		
Total	56	90	146		Spezial E	tra Prim	1	Hauteur	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Gar. de fabr.			230					Haut. ride	elles	
Poids max, garanti pr. train routier Nombre de portes						portes		Porte à fa	iux arr.	
Direction: position Marque du moteur NSU-Quick C.V. frein						4,3 DIN				
					Course	39	9,5	C.V. impô	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Forme de la carrosserie										
	Nombre de places: total 1 (avant				milieu	arr.)	Places debout		
Siège arrière Side-car										

ENTROPERE

Phares: marque ' 1/ "U" K 11.091	25 W	Indic. de direction
Feux de croisement 1/ Bilux		<u>-</u>
Feux de position		-
Phare brouillard		Essule-glace
Feux arrières 1/ électrique "U" K 12.438	4 W	Avertisseur 1/électrique (vibreur) 85 dB
Réflecteurs 1/ comb., avec feu arrière		Rétroviseur
Feu stop	····	Indicateur de vitesse km/h "VDO"
Eclairage N° de contrôle comb. avec feu arrière	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Parties dangereuses
Phare marche arrière		-
Equipement électr. 6 Volts / 29 Watt		-
Mesure du bruit 77 bB à 7'000 t/min	**	F) resp. 68 km/h
Observations of supporting		

Observations et exceptions

- *) Rapport de démultiplication: Transmission/roue AR = 13 x 38 dents.
- **) Amortissement du bruit: Silencieux d'aspiration (entrée air sous siège, avec filtre sec) pot d'échappement "BOYSEN" FB 447.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 31.10.62

La Commission d'expertise-type